

Franckesche Stiftungen zu Halle

Erdmann Uhsens Rect. Gymn. Martisb. Wohl-informirter Poët

Uhse, Erdmann Leipzig, 1715

VD18 10458417

Das VIII. Capitul Von der Imitation.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching in Inch

XIV. Die Amplificationes setzer man bafd ausser der Thesi, bald stecket man sie in die Thesin. z. e.

Simile 1) expresse positum:

Gleich wie einglatter Mal/ balb aus ben Sanben weichet

So fieht man daß das Gluck auch bald vorüber freichet.

2) tecte positum:

Das Gluckist nur ein Mal / so durch die Hande streichet/

Drum wund're man fich nicht! wenn es von bans nen weichet.

Exemplum 1) clare positum:

Die Bruder pflegen fich nicht allemahl zu lieben, Der Efau funte ja ben Jacob fehr betrüben.

2) occulte positum:

Die mancher Efau ftellt jest feinem Jacob nach! Er neidet baffet ihn/und ichonet feiner Schmach.

Es wird unter diesen Exempeln noch eines und das and dere dunckel aussehen, alleine manziehe nur die Oratorie zu Rathe, so wird alles deutlich werden.

Bon der Imitation rell edware

1. Was ist in diesem Capitul zu lernen? gir fast och Wir werden darinnen kurstich sehen, wie man an der fast dern Poeten ihre Kunste ablernen und nachmachen gir fler folle.

2. Was muß ich aber ben andern Poeten zuchen?

95

Sch

They by initation for sum of garings fale ? Infilm thought and for Das VIII. Capitul Patris hillies Ening. Cot. fa 136 Mortel Redens, Mortel Redens, how in A Litten/ Connexiones, Argumenta, Amplificationes, in offit Jud Dispositiones, und gange Elaborationes Achtung ge ben/und solche nausunmagen. den eine Invention and lamina nachmachen lernen? pagetaile Es gehet folches gar leichte an/ dann ich darff nur feben / ben was vor eine Belegenheit einer diefe oder jene Invention gebrauchet habe: Rommt mir nun eben ein folcher oder anderer Cafus vor darff ich nur einige Umftande verandern/ fo lerne ich bem andern Die Inventional. Y. Denn eben die Materie/ welche ein anderer ben einem gewiffen Falle zur Invention gebrauchet / muß ich nicht eben ben einem folchen Reintigen Falle anwenden/ weil foldes nicht imitiren/ fondern Yad II ausschreiben hieffe. Es mufte denn fenn/ daf ein fol-Des Carmen an einem weit entlegenen Ort ware verfertiget/ und niemanden anmeinem Orte befannt Livelly worden und ich gar feine Zeit übrig hatte und doch ein Carmen machen folte. De Wiewohl auch diese Mas nier keinem galanten Menschen anstehen wird / Daß er folder Geftalt eines andern Arbeit vor Die feinige ausgeben mufte. g. e. Wenn einer ben Beerdigung eines einigen geliebten Gohnes: den seinen Maac opffernden Abraham durchgeführet hatte: Go wurde es schrecklich lappisch heraus kommen/ wenn ein ander ben Beerdigung gleichfalls eines einigen geliebten Gohnes diese Invention nehmen und eben also aussuhren wolte. Singegen, wenn einer ben Beerdigung einer geliebten Cochter: den feine Toch.

4. Journe fullis is sign Smitation In When In Metra Strophen in organis ymmishen, sin in ship who james Carmine hill passen when she morn finght fails ight strops in der vet illo passe 30 Pafaretter ind Gren morte if lligiban Infa Smitation if his my fullight, or work fifty one solvier. n r a Most efe more singer Mittel any nife loving of n und film, infridme S. York hachen tin her your singhellaghe, afa more ful mostibility Some this Candida only and their Soul Hill Hills land val over and wer they work in Ling I both hist francisco ford. The street of the Sould Soil they guide of from they were in Casie forthe who flower if from high left from the property of the forther of the forth P. 4. p. Rid. 1

Timo Von find a de by bifoin of yill, finger, singer into solla finger of in wife or you fuft affection forms doing. fat & falle jong. Azz. Son refusias.

Fin find new for son fat wift wings, as

Jim fourth own you raillens. Tochter beweinenden Jephtha vorgestellet hatte/ Fonte man burch Beranderung der Perfonen ben Beerdigung eines geliebten Sohnes: den feinen 70= seph beweinenden Jacob aufführen. Ingleichen harte einer ben Beerdigung eines Burgermeifters die tlagende Burgerschafft vorgestellet/ so fonteman darnach ben Beerdigung eines Professoris die Flagen de Studenten porftellen. Manhat noch viel andere Arten/ Die Inventiones qu'imitiren: Wenn ben einer Sochseit ein Gespräch zwischen Braut und Brautigam mare vorgestellet worden/ fo konte man aufsolche Urt ben Beerdigung einer Che-Frau zwi= schen ihr und dem hinterlassenen Ebe- Liebsten ein Gespräche anstellen. Satte einer ben gewiffer Belegenheit halb Teutsche halb Frangofische Derse gemachet/ so fonte ein anderer balb Teutsche, balb Italianische, oder Lateinische Verse verfertigen. Bifweilen pfleget man auch wohl den Titul eines anbern nachzumachen/ also sind bisher etliche Titulzu Berfenverfertiget worden/ welche nur aus zwen oder vier Berfen bestehen. Und fan man folder Bestalt vieler Titul und Ceremonien entübriget fenn. vid. Mu= fen, Cab. p. 37. 188. 763. & 1274.

4. Wie fan man andern ihre Worte und Redens Arten nachmachen?

Es gehet folches auf zwenerlen Urt an/ als:

I. Wenn ich andere Worte und Redens-Arten unverändert behalte, und ben gewisser Gelegenheit anwende, z. e. Die Worte:

Was

Was trout der arme Mensch auf Kräfften und Gelücke/ Dif alles ist der Morgenröthe gleich/

Dem Glücke folgt der Fall/den Kräfften folgt die Krückel Was früh dem Purpur gleicht das macht der Abend bleich!

Lin Angenblick jureifit die Freuden Saitens Und vor das Luft Haus muß man uns den Sarg bereiten.

Diese Worte sage ich konte man folgender maffen imitiren:

Was tront der arme Mensch doch auf Gelehrsamfeits Dieselbe bleibet wohl der Morgenröthe gleichs Dem Wissen folgt das Nichts der Zeit folgt Ewigseits Was früh dem Purpur gleicht, das nacht der Abend bleich.

Ein Augenblick verderbt so viel Geschicklichkeiten, Alnd vors Museum muß man uns das Grab bereiten.

II., Wenn ich eines andern Worte und Nedens. Arten nicht behalte / sondern nur nach denselben die meinigen einrichte. z. e. Wenn ich diese Zeilen vor mich nahme:

Mer das was für ihm ist aus dem was schon geschehen!
Mit flugen Sinnen kennt der läßt den Nordwind wehen,
So lang' er rasen will und schauet troßig an
Des Glückes Wanckelmuth den niemand hemmen kan.
So könte ich auf solchen Schlag solgendes machen:
"Mer Adt der ihm geliebt aus seinen Liebes. Thaten
Mit rechtem Ernst erkennt der nimmt sein Ereutz auf sich!
So lang es Sott gefällt und läßt den Höchsten rathen!
Er denckt in seiner Noth: Der Höchste liebet mich.

5. 2Bie

Sing for ion Parovier, brulefu in Langly

fing in sing for iof or in Parovier for find

in Swift on fat man dorf wing Parovie with

lin Awaldering floreford aring me Spending

Caroli XII. The Pulsava, und Sam timen

Non wifen felle leviller Anglewhight, for

whom north or puid north sieft yn hendeligh.

Particular connectent in trichatione giet:
Liston fif, blinift mich musten ut formular
connectent; Sowiell fort will fine she Suder
april Some as an english your of

. 5. Wie kan man eines andern Connexiones imitiren?.

Wenn man sein Antecedens und Consequens oder Thesin und Hypothesin mit eben solchen Particulis Connectendi versiehet/ wie der andere gethan hat. z. e. Wenn ich diese Zeilen vor mich nehme:

Milfu nicht senn ein Schertzl so schertze nicht so leichti Indem gebrauchter Schertz offteiner Thorheit gleicht.

So kan ich solche Connexiones in folgender Materie nachmachen:

Bilftu nicht narrisch thun, fo lag bie Liebe fahrent Indem Berliebetet die Klugheit treflich sparen, Ober wenn ich dieses vor mir hatte:

Mie ein getroffner hund pflegt in den Stein gu beiffen/ Und wie ein Anabe pflegt die Ruthe gu gerreiffen:

Die es doch nicht verdient: So thut Bibonus auch! Wenn er die Weinsucht hat im Ropff und in dem Bauch! Wirfft er die Gläser hin/ zerbricht sie nach der Reih/ Ensbrich die Gläser nichtsbrich dir den Hals entzwen.

So konte ich die Connexiones also machen: Wie eine henne pflegt die Jungen zu beschützen/ Und wie ein Bater pflegt vor sein Geschlecht zu schwitzen/ Das er von herten liebt: So machte auch unser

Wenn er das Elend ficht / und feiner Kinder Spotts

Bricht ibm fein Bater Bert/ und wendet uns fer Leib!

En/ Menschi sen boch bafur zum Dancken feets bereit.

6,2Bie

6. Wie kan man eines andern Argumenta

Ich darff nur sehen / was einer vor Argumenta Explicantia, Probantia, Commoventia, öder Conciliantia gebraucht hat/ und darnach erwegen / ob ich solche ben einer andern Begebenheit anwenden kan. z. e. Wenn ich die bekannte Arie vor mir hatte:

Mas frag' ich denn darnach!

Menn du mich nicht wilst lieben/
Dasstan mich nicht betrüben/
Ich weiß, was Daphnis sprach:
Mird gleich der Chloris Gunst geringer/
Ist doch die ganhe Welt voll solcher Dinger!
Was frag' ich denn darnach!

Ich bin so gut/ als du: Du mustes auch entbehren! Was ich dir kan gewähren! Schleuß nur dein Herke zu! Meins hat dich schon vor längsten ausgejaget! Wer weiß! wen noch der Schimpsf am ärgsten plagets Ich bin so gut/ als du:

Ich fpig mich schon barauss.

Wie es dich wird gereuen:
Wie werd ich mich erfreuen/
Wenn dir hipft keiner auf:
Wenn du must welcke Riedgen schaben!
Und Flederwisch' am Marckte feil wirst haben.
Ich spig mich schon baraus.

30

いたんだいいいかく

Sii bash dunt ist vert imm die Affection go word you over in instrumentitain, sing allow, und, out lain diagnot in the fort S. granum for is, for off, worser what u, as it was tout fin women you had. Is now in the reserving sowing our, as it in a fil some affect, beyong lain f. woll, In our buff ingrituing, who were nta Ob den mir if epprineved, ind as Namilfor entrien Rage falling munfin, no de did frogering In Artene ne forbed av. Mengad. in hi Lichaidring Just Jingia. Vom Affect. Lastin ninn gride Shedres tinged sind brown Singing on Shedres tinged sind brown Singing on Six mid sind juden ma best who your face "base in Six on."

So sehe ich/daß einer/dem die Gegen-Liebe versaget worden/ sich deswegen vornehmlich mit dren Argumentis trösse/ nemlich: 1) Weil er andere Personen zu lieben bekommen kan. 2) Weil er die vorhin geliebte und harte Person selbst nicht mehr achtet. 3) Weil es der harten Person nicht wieder so gut kommen wird/daß sie jemand wird lieben wollen. Wenn ich nun hierauf eine Imitation machen wolte/ so könte einem Studioso dieses begegnen/ daß er einen andern Studiosum gerne hatte wollen zum Studen- Burschen haben/ der andere aber ihm solches spöttischer weise abgeschlagen hatte. Wolte sich nun ein solcher gegen dergleichen Verweigerung erklären/ so könte er eben diese dren Argumenta anwenden/ und zwar kürklich folgender massen:

Mein Freund ich habe dich unlangsten fehr gebeten Du mochtest auf ein Jahr mein Stuben Bursche fenn:

Du aber wolteft nicht in diefes Bundnif treten/

Und vor das Jawort ftellt fich noch Berschmahung ein. Doch frag' ich nichts darnach : Ich fan schon andre haben/ Und meine Luft zu dir läßt jebo trefflich nach.

Ich will inzwischen mich an dieser Hoffnung laben: Es achtet dich kein Mensch / du bringst dich selbst in Schmach:

7. Wie kan man eine andern Amplificationes imitiren?

Ich muß Achtung geben/mit was vor Amplificationen ein anderer seine Thesin versehen habe/ ob er Similia, Contraria, Exempla, Testimonia, Meditationes, Consectaria zu derselben Ersäuter und Ausschler

führung angewendet; Darnach mußich sehen/ob ich meine Thesin mit eben dergleichen Amplisicationen ausputen könne. z. e. Wir wollen folgende Zeilen eines gewissen Poeten vor uns nehmen/ welcher mehr argut, als rein geschrieben hat:

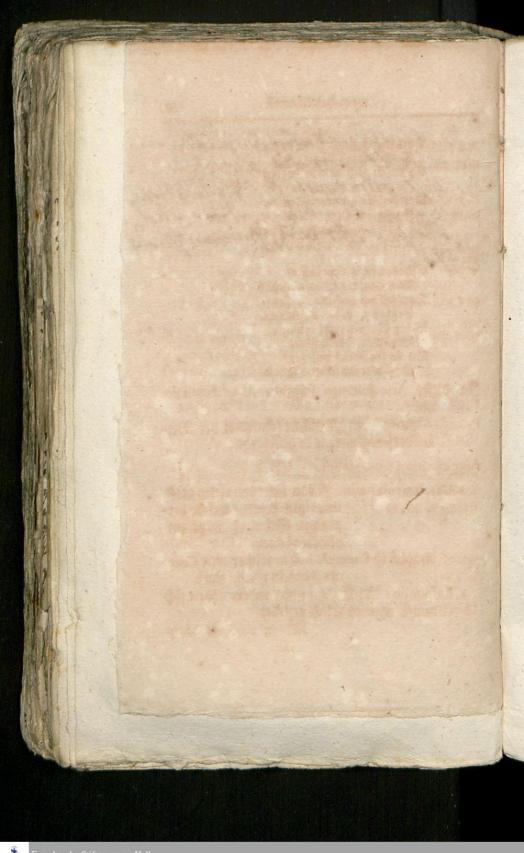
Es wird daben wohl bleiben/
So lang' es hier nur tagt!
Daß auf der Erden Scheiben!
Ein jeder das beflagt!
Was ihm ist lieb gewesen:
Db gleich auch mancher helb!
Disweilen! wie wir lesen!
Sich muthig angestellt.

Bwar Cato mag die Schmerken
Berbergen; wie er mag;
Mir will es nicht zu Herten;
Daß er denfelben Tag;
Alls man den Sohn beerdet;
So feck gewesen sey!
Wie er sich hat gebardet.
Es war nur Praleren.

Ich will bier sicher sprechens Wanns Kunftlers Momus du Ein Fenster soltest brechen Hinnach den Hertgen zus Du würdest ohne Brillen Des Caten sehen ans Wie er sein Ungst und Grillen So artlich bergen kan:

4. 08

" Drief brufl mid aben Suyalbigan mis skutatis mustantis, is if it if mir mif shine lawthe stall by in all brythen by buflets sprad morfy of himsen firming min Plagium vises and finingen firming ob ich zionen Zeilen r mehr



De mancher gleich die Sorgen Berdrücks mit fluger, List; So wohnt doch auch verborgen In uns/ was menschlich ist; Der/ der die Grames Flamme Beascht im Herhen begt! Sft gleich dem schwachen Damme/ Der für dem Strom sich legt.

Man kan es ja nicht lassen/
Wer klagt die Seinen nicht?
Doch soll diß auch mit Massen
Geschehm wann's geschicht.
Wann Christen recht erwegen/
Derselben Herrlichkeit/
Die sie ins Grab hinlegen/
So zähmt sich schon das Leib.

In dieser Arie kommen folgende Amplificationes

Protasis: Einen jeden Menschen schmerket der Derluft besjenigen/ was er geliebet hat.

Amplificatio a Confutatione. Ubi

1. Objectio: Thesis. Man lieset von vielen große muthigen Leuten/ welche dere gleichen Schmerk nicht eme pfunden haben.

Amplif. ab Exemplo: Ein folcher war Cato, als ihm sein Sohn starb.

2. Responsio: Allein Cato und andere haben sich nur so unempfindlich gestellet.

Am-

Amplif a Chria Accessoria, ubi

1. Thesis Accessoria: Mancher Mensch kan zwar den Kummer verbergen/ nicht aber aus dem Herten jagen.

2. Amplif. a fimili: Wer den Rummer im! Serken verborgen halt / ift als ein schwacher Damm

gegen einen farcten Strom.

Conclusio: Es bleibt daben: Man kan die Seinen nicht ohne Klagen von sich lassen. Doch mussen die Christen ihre Klagen maßigen.

Probatio: Denn die feelig. Verstorbenen leben in

groffer Herrlichkeit.

Wolte man nun eine Imitation hierauf machen/fo ware die Disposition dazu folgende:

Protafis: Es ift fein Menschohne alle Ginde.

Amplif. a Confut. ubi

1. Object Thes. Man horet aber in der heiligen Schrifft von vielen heiligen Leuten.

Amplif. ab Exemplo: Dergleichen war Enoch/

Johannes/Maria.

2. Respons. Allein alle diese Personen sind nicht ohne alle Sunde gewesen/ sondern haben nur nicht so grobe Sunden begangen.

Amplif. a Chria Accessor. ubi.

als der ander, doch kan er nicht ohne alle Sunde senn.

2. Amplif a Simili: Auch der reineste Atlas ist nicht ohne alle Flecke. Con-

zwar dem erhen amm einen Doch en in wå. ligen roch/ toho dern iden ner/alle nicht

Y. Vingo fine if vin world down vin for winder Gentlement far iform him ben for it is toplaing recommending, and dismid man fiform out in him to form out air him to for form. In him of forfaire. 8. Sti cher baf ton Conclusio: Es bleibet wohl wahr: Kein Mensch ist ohne Sunde. Doch mussen rechtschaffene Christen der übrigen Sunde aufs möglichste widerstehen.

Probatio: Denn das will ihre Christen-Pflicht haben.

Die Elaboration foll folgende fenn:

Rein Mensch ist ohne Sunde;
Berufft man sich auf Edttes Schrifft.
In welcher man viel fromme Hergen sindel
Wie solches loß Johann/ Marie/ und Enochtrifft:
So muß man diß zur Nachricht wissen:
Daß wir zwar dieses sagen mussen:
Sie haben nicht so arg gelebet/
Alls man von vielen andern hört:
Doch wer von ihnen alle Sunde hebet/
Ist warlich recht bethört.
Rein Mensch fan ohne Sunde seyn.
Der reinest Utlas ift nicht rein.
Kan aber gleich der Mensch nicht ohne Sunde bleiben:
Muß er doch diß tief in sein Herze schreiben:
Er solle stets der Sunden widerstehen!
Dierauf pflegt ja die Pflicht der Gläubigen zu gehen.

8. Wie fan man eines andern gange Dispositiones und Elaborationes imitiren?

Es geschiehet solches/ wenn man nicht nur alle Stück in eben der Ordnung behält/ sondern auch kast alle Redens Arten und Manieren nachzumachen suchet. Wobey denn dieses wohl zumercken/ daß solche Imitation nicht allzugezwungen heraus kommen müsse. PWir wollen diese Art zu imitiren

nur in einem kleinen Exempel betrachten. z. e. Wir wollen auf einen Studenten/ der ein Soldate worden/ folgende Zeilen zur Richtschnur seben:

Wie ifts/ Hans Unbestand/ was wird Apollo sagen/ Bann du ins funftige des Martis Bapen tragen/ Und ihn bedienen wirst. Dunvernunfftigs Blut/ Derfelb' ift wohl ein Narr/ der gleiches mit dir thut.

Bor die Schreib, Feber muß dein Urm Schweins: Febern

Bor Dinte wird man dir das Blen und Pulver gebens An des Papieres statt soll der Frankofe senn: Ach traff auch nur dein Blen dem Feind ins Herk binein.

Indessen trofte dich: Wirftu dich tapffer halten: Go kanftu leicht einmahl ein hauptmanns Umt verwalten: Ift dir kein Umt bescheerts so wisse diesen Lohn: Thustu nicht rechts so kommt der Prügels Spott und

Sohn.

Sehe ich dieses genau an/ so finde ich in diesen Bersen hauptsächlich dren Theses, und ist Die erste: Du unbeständiger Mensch bist narrisch/
daß du ein Soldate wirst.

Judicium: Wer dir solches nachthut/ ist auch ein Narre.

Die andere: Dein Werchjeug wird jego gang ver-

Distributio: Dor die Schreibfeder bekommest du eine Schweinsseder; vor Dinte Blen und Pulver: vors Papier den Fesnd.

Votum vel Irristo: Ach wenn du auch nur ben Feind traffest.

Die

ir n/ rn rķ en: nd to H/ क्षे ro est in-ier en ie

Diedi Abrifació is buy des suidadore in liga da formación sono undering milita, som acles in I part in lange in land in Sall gyli pplici ren 5 die et sing sind in with smithed in, losus Die a Die di Die El Wieg Meni Die dritte: Du kanst guten und bofen Lohn bekommen.

1) Guten/ nemlich eine Charge, wo du tapffer bift.

2) Bosen/ nemtich Prügel/ Hohn und Spott/ wenn du nicht recht thust.

Wolte ich dieses auf einen verliebten Studenten ppliciren/ so machte ich in der Imitation eben solche ren Haupt-Theses:

die erste: Du verliebter Kerl thust wunderlich/ daß du so verliebt bist.

Judicium: Wer es so/wie du/ macht/ ift nicht - flug.

Die andere: Deine Sachen find gang verandert.

Distributio: Bor die Bucher liebstu die Brisse; vor die Lust zum ternen sielestu Fleisches. Luste; vor das Museum erwehlestu das Jungfer-Zimmer.

Votum: Alch wenn du doch fliger wareft.

Die dritte: Es kan dir wohl und übel gehen:

1) Wohl/ wofern du die Jungfern fahren lasfest.

1) Ubel/ wo du sie ferner besuchest.

Die Elaboration mare folgende:

Wie gehts/ du Jungfer Rnecht/was wird die Mutter sagen/ Wenn sie erfahren wird/ daß dich die Jungfern plagen/ Und du ihr Sclave senst? D tieffwerliebtes Blut/ Der ist gewiß nicht klug/ der gleiches mit dirthut.

14

Bor Bucher liebestu die Geilheits vollen Bruftes
Bor Luft zum Lernen sind in dir nur Fleisches Lustes
Bor das Museum stellt fiche Jungfer-Zimmer eins
Uch wolte doch dein Hert ein wenig fluger seyn.
Inzwischen mercke diß: Wirstu die Jungfern meidens
So reissestu dich selbst ans einem grossen Lenden;
Wilstu bingegen vor wie nach zur Jungfer gehns

So wirds um dein Seluck gewißgar mußlich stehn!
Wer nun vorgeschriebene Manieren in seinen Imitationen zu beobachten beliebet / wird in der Praxi gar grossen Vortheil verspüren: Wer aber mit einem so glücklichen Naturell begabet ist/ daß er auch ohne anderer Leute Muster etwas geschicktes ersinnen/eintheilen und aussichren kan / wird die Regeln von

Der Imitation gar wohl entbehren fonnen.

Wieder den ger Diß ist das Lied vom

Moder wing frische In ih. EN DE.



Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulei.

Ber=